



GIẢI PHÁP ĐỒNG BỘ TỪ CHUYÊN GIA ÚC

*SYNCHRONIZED SOLUTION
FROM AUSTRALIAN EXPERT*



LYSAGHT

PANEL
GIẢI PHÁP ĐỒNG BỘ TỪ CHUYÊN GIA ÚC

GIẢI PHÁP ĐỒNG BỘ TỪ CHUYÊN GIA ÚC

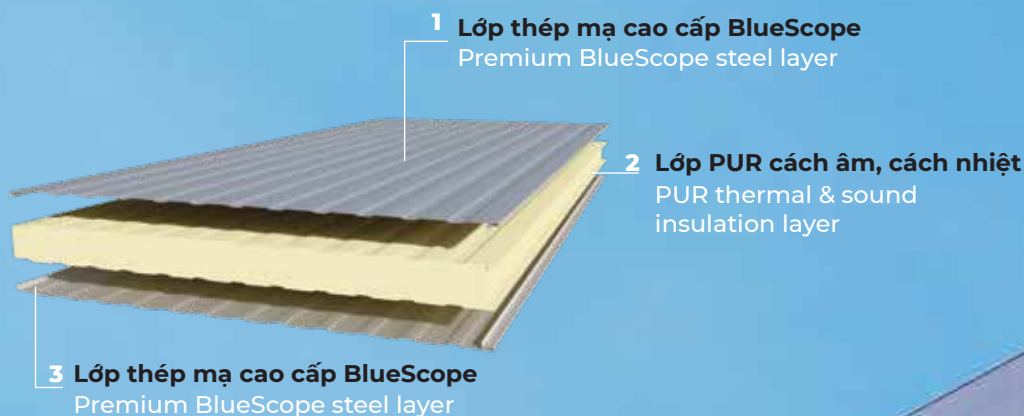
SYNCHRONIZED SOLUTION FROM AUSTRALIAN EXPERT

BlueScope Lysaght® - chuyên gia cung cấp các giải pháp thép ưu việt với hơn 165 năm kinh nghiệm từ Úc. Các sản phẩm của Lysaght® đáp ứng mọi phong cách thiết kế của công trình, mang đến không gian làm việc thoải mái, tiết kiệm năng lượng với thời gian tái đầu tư hiệu quả nhất.

Đối với những công trình yêu cầu khả năng cách âm, cách nhiệt cao và thay thế tường gạch truyền thống, sandwich panel với ưu điểm: cách nhiệt tốt, độ bền cao, chống ồn là một giải pháp thay thế tối ưu. Nắm bắt được điều đó, Lysaght® đã nghiên cứu và giới thiệu LYSAGHT® PANEL - GIẢI PHÁP ĐỒNG BỘ TỪ CHUYÊN GIA ÚC ứng dụng cho vách bao che, vách ngăn của công trình, kho lạnh và phòng sạch.

BlueScope Lysaght® – The Australian steel solutions expert with over 165 years of experience. Lysaght's products meet all specification requirements while ensuring a comfortable and energy-saving workspace at the efficient return on investment.

Sandwich panels with effective noise reduction and thermal resistance are the optimal alternative for replacing to traditional brick walling solution. Understanding that, Lysaght has studied & introduced LYSAGHT® PANEL - SYNCHRONIZED SOLUTION FROM AUSTRALIAN EXPERT for external wall, partition, cold storage and clean room.



LYSAGHT PANEL



ƯU ĐIỂM VƯỢT TRỘI CỦA LYSAGHT® PANEL

LYSAGHT® PANEL'S BENEFITS

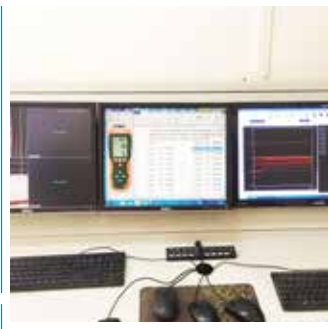
01

AN TÂM TUYỆT ĐỐI VỚI CHẤT LƯỢNG ĐƯỢC KIỂM CHỨNG

PEACE OF MIND VIA PROVEN QUALITY TEST

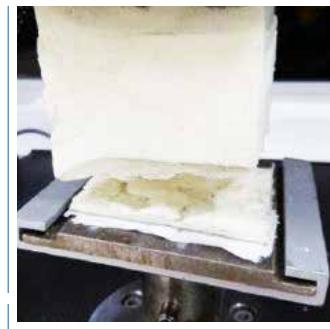
LYSAGHT® PANEL được kiểm tra bằng thực nghiệm tại trung tâm công nghệ NS BlueScope Lysaght® (Trung tâm thử nghiệm đạt tiêu chuẩn thế giới được chứng nhận bởi Hiệp hội Kiểm định Quốc gia (NATA) của Úc) hoặc tại các trung tâm thí nghiệm uy tín trong nước và quốc tế, mang lại sự an tâm cho khách hàng.

LYSAGHT® PANEL are tested by experiments at NS BlueScope LYSAGHT® technology center (World-class National Association of Testing Authority (NATA) registered laboratory - Australia) or at international and national prestige lab center, bringing peace of mind to customers.



1 THÍ NGHIỆM VỀ CHỊU TẢI TRỌNG GIÓ (GIÓ BỐC)

Wind uplift test



2 KIỂM TRA ĐỘ BẮM DÍNH

Adhesive test



3 CHỐNG CHÁY LAN

Flammability test



4 THÍ NGHIỆM HỆ SỐ TRUYỀN NHIỆT

Thermal conductivity test

02

VẬT LIỆU CAO CẤP DÀNH RIÊNG CHO ỨNG DỤNG SANDWICH PANEL

PREMIUM MATERIALS SPECIFICALLY DESIGNED FOR SANDWICH PANEL APPLICATION

Colorbond®
for PANEL

VỀ ĐẸP BỀN BỈ TỪ CHUYÊN GIA ÚC
LONG LASTING BEAUTY FROM AUSTRALIAN EXPERT

THÉP MẠ HỢP KIM CÔNG NGHỆ ACTIVATE™ CHO ĐỘ BỀN VƯỢT TRỘI

ALLOY COATED STEEL WITH ACTIVATE™ TECHNOLOGY FOR SUPERIOR DURABILITY

**CÔNG
NGHỆ
MẠ**
COATING
TECHNOLOGY

LYSAGHT® PANEL sử dụng thép mạ hợp kim cao cấp thế hệ mới COLORBOND® For PANEL tích hợp công nghệ ACTIVATE™ với sáng tạo đột phá nằm ở lớp mạ trộn 4 lớp chống ăn mòn vượt trội đặc biệt ngay cả trong môi trường khắc nghiệt như môi trường sát biển và môi trường khu công nghiệp ô nhiễm.

Activate™

Công nghệ thách thức môi trường khắc nghiệt

The breakthrough technology for withstanding severe environments

LYSAGHT® PANEL is entirely made from new generation COLORBOND® steel integrated ACTIVATE™ technology with the unique composition and micro-structure of 4 phases, providing superior corrosion resistance, especially in severe environments such as marine and polluted industrial sites.

Công nghệ Activate™ cho thấy khả năng chống ăn mòn vượt trội sau 16 năm phơi mẫu tại vùng biển Bellambi Point.

Activate™ technology shows superior performance to previous generation after 16 years at Bellambi Point - The Surf Marine Site.



Thép mạ công nghệ Activate™
Alloy coated steel with Activate™ technology



Thép mạ nhôm kẽm thông thường
Conventional Al-Zn alloy coated steel

**BẢO
HÀNH**
WARRANTY

Bảo hành chống ăn mòn thủng lên đến 25 năm*.
Up to 25 years* warranty for perforation corrosion.

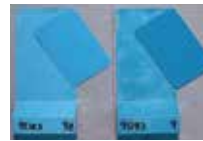
HỆ SƠN POLYESTER CAO CẤP SIÊU BỀN MÀU

SUPERIOR DURABLE PREMIUM POLYESTER PAINT SYSTEM

HỆ SƠN
PAINT SYSTEM

Hệ sơn polyester cao cấp siêu bền màu với công thức đặc biệt được kiểm nghiệm.

Special formulated durable polyester paint system.



Thép COLORBOND® for PANEL
COLORBOND® for PANEL steel

Thép mạ màu thông thường
Conventional pre-painted steel

**BẢO
HÀNH**
WARRANTY

Chống phai màu và bong tróc lên đến 10 năm*.
Up to 10 years* warranty for paint color fading and peel off.

STICK+ FOAM BACKER VỚI 2 LỚP SƠN CAO CẤP HOÀN THIỆN MẶT DƯỚI TẠO ĐỘ BẮM DÍNH TỐI ƯU

STICK+ FOAM BACKER WITH SPECIAL FORMULA OF 2 LAYERS FOR OPTIMAL INSULATION ADHESION

Lớp sơn mặt dưới Stick+ Foam có công thức đặc biệt được thiết kế riêng dành cho Sandwich panel, giúp tăng cường độ bám dính tối ưu lên bề mặt lớp cách nhiệt.

Stick+ Foam backer coating is specially formulated for sandwich panel application, provides optimal adhesion for insulation layer.



Lớp cách nhiệt bám dính tối ưu trên Stick+ foam
Excellent insulation adhesion on Stick+ Foam backer.



Lớp cách nhiệt bám dính trên sơn mặt sau thông thường
Insulation adhesion on conventional pre-painted steel backer



Bên cạnh vật liệu COLORBOND® for PANEL, BlueScope Lysaght còn sử dụng vật liệu tôn SUMO™ for PANEL cho LYSAGHT® PANEL với hiệu quả kinh tế cao và các đặc tính sản phẩm nổi bật sau:

Besides COLORBOND® for PANEL, SUMO™ for PANEL is an economical option for LYSAGHT PANEL with below advantages:



LỰA CHỌN TIN CẬY TỪ CHUYÊN GIA ÚC
TRUSTED CHOICE FROM AUSTRALIAN EXPERT

- 1. Công nghệ mạ 4 lớp chống ăn mòn vượt trội.
4 phases technology improves corrosion resistance.



- 2. Hệ sơn polyester bền màu, bảo hành chống phai màu và bong tróc lên đến 5 năm*.
Durable polyester paint system, up to 05 year warranty for paint color fading and peel off.*

- 3. Stick+ foam backer 1 lớp – tăng cường bám dính lớp cách nhiệt.
Stick+ foam backer 01 layer - increase adhesive capability between the form layer and steel surface.

**Áp dụng điều kiện và điều khoản bảo hành/ Warranty terms and conditions apply.*

03

LYSAGHT® PANEL - GIẢI PHÁP ĐỒNG BỘ VỚI NĂNG LỰC SẢN XUẤT VÀ THIẾT KẾ CHUYÊN MÔN CAO

LYSAGHT® PANEL - TOTAL SOLUTION WITH EXCELLENT ENGINEERING CAPACITY

Thấu hiểu được nhu cầu của khách hàng, với lợi thế về năng lực sản xuất tiên tiến và đội ngũ thiết kế chuyên môn cao, Lysaght tự tin mang đến những giải pháp đồng bộ đáp ứng yêu cầu của từng công trình.

We know the need and the requirement of our clients, which is why we can provide the total solution offering for each project thanks to our engineering and manufacturing capabilities.



CÔNG NGHIỆP/ INDUSTRIAL



Dựa theo các yêu cầu về cách nhiệt, cách âm, công năng và thẩm mỹ của từng công trình công nghiệp, tấm Lysaght® panel có thể đảm bảo được các thông số kỹ thuật của công trình như hiệu quả năng lượng, độ bền bỉ với thời tiết (chống gió bốc, rò rỉ nước, v.v.), đặc tính chống ăn mòn cao.

According to the thermal, sound insulation, performance and the appearance of your industrial buildings, the Lysaght® panel could meet the technical parameters of the building as Energy efficiency, Weather Resistance (Wind Uplift, Water Leakage, etc.), Anti-corrosive properties.



NÔNG NGHIỆP CÔNG NGHỆ CAO/ HI-TECH AGRICULTURE

Mỗi chuồng trại được thiết kế dựa trên nhiều yếu tố khắt khe như khí hậu bên ngoài, công nghệ nuôi và hệ thống cho ăn, môi trường ăn mòn cao. Do đó, tấm Lysaght® panel phải được thiết kế để đáp ứng được các yêu cầu về khả năng cách nhiệt, chống ăn mòn cao đặc biệt với chuồng trại, độ kín khí của mối nối.

Each farming shed will be configured from considering many elements such as the outside climate, the feeding and watering system and operational requirements, high corrosive environment. Therefore, Lysaght® panel should be selected to fulfill the requirement of the difference between inside and outside temperature, the high anti-corrosive steel facing, high tightness of panel joint.



04

PHỤ KIỆN THIẾT KẾ ĐỒNG BỘ ĐÁP ỨNG ĐỘ THẨM MỸ VÀ CÔNG NĂNG CỦA CÔNG TRÌNH

FULL ACCESSORIES DESIGNED FOR MEETING PROJECT'S AESTHETICISM AND PERFORMANCE

Tùy vào từng ứng dụng cụ thể vách bao che công trình, vách ngăn hoặc vách phòng lạnh/ phòng sạch, toàn bộ phụ kiện được thiết kế và sản xuất đồng bộ theo tiêu chuẩn Úc đáp ứng yêu cầu về thẩm mỹ và công năng của từng dự án.

Depend on application for external wall, partition or cold storage and clean room, all of components are designed & manufactured synchronously in compliance with Australian standard, meet the project's requirements of aestheticism and performance.

Phụ kiện cho phòng lạnh/ phòng sạch Cold room/ clean room accessories



V góc nhôm
Aluminium V angle



U nhôm
Aluminium U shape



T nhôm
Aluminium T shape angle



Thanh nhôm bo góc ngoài
Aluminium angle for external corner

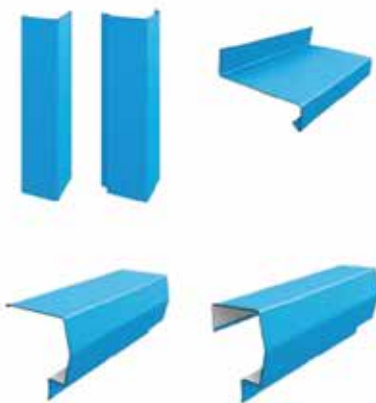


Thanh nhôm bo góc trong
Aluminium angle for internal corner



Ty nhôm treo trần
Aluminium hanger for ceiling

Phụ kiện cho vách ngoài/ trong External/ internal wall accessories



Diêm/ Flashing



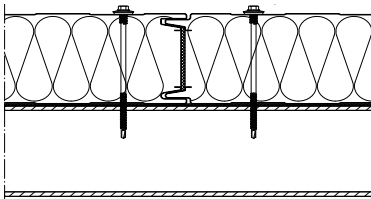
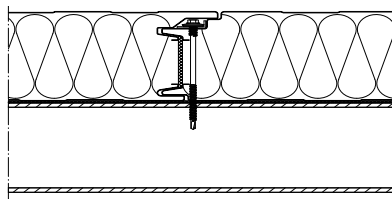
Vít - Screw



Lam gió - Louver

CÁC THÔNG SỐ KỸ THUẬT

TECHNICAL SPECIFICATION

LYSAGHT® PANEL ỨNG DỤNG PHÒNG SẠCH, PHÒNG LẠNH VÀ VÁCH NGOÀI CÔNG TRÌNH LYSAGHT PANEL FOR CLEAN ROOM, COLD ROOM AND BUILDING EXTERNAL WALL				LYSAGHT® PANEL ỨNG DỤNG CHO VÁCH NGOÀI CÔNG TRÌNH LYSAGHT PANEL FOR BUILDING WALL	
Độ dày Thickness (mm)	50mm	75mm	100mm	50mm	75mm
Chiều rộng hữu dụng Cove width (mm)	1120mm			1000mm	
Chiều dài Length (m)	Dài nhất/ maximum 14m			Dài nhất/ maximum 14m	
Tỉ trọng Density (kg/m³)	40 ± 2			40 ± 2	
Hệ số dẫn nhiệt Thermal Conductivity (W/mK)	0.020 - 0.025			0.020 - 0.025	
Chống cháy lan Reaction to Fire	ISO 11925			ISO 11925	
Tỷ lệ ô kín Closed cell content	>90%			>90%	
Giới hạn chảy Steel Grade (Mpa)	300			300	
Độ dày mặt ngoài tối thiểu External Facing thickness (mm)	0.4mm			0.4mm	
Độ dày mặt trong tối thiểu Internal Facing thickness (mm)	0.4mm			0.4mm	
Vật liệu Steel Material	Colorbond® / SUMO™ for PANEL			Colorbond® / SUMO™ for PANEL	
Vít liên kết Fasteners	Self drilling screws - Class 3 - Liên kết bắn vít ngoài/ Exposed fastener			Self drilling screws - Class 3 - Liên kết giấu vít/ Hidden fastener	
Khả năng vượt nhịp Maximum span	Vượt nhịp lên đến 3m */ Up to 3m span *.				
Cách thức bắn vít Fastening instruction	  			  	

(*) Tùy theo điều kiện thiết kế cụ thể có thể thay đổi, vui lòng liên hệ NS BlueScope Lysaght để được tư vấn.
 Be changed following the specific project, please contact NS BlueScope Lysaght to get our consultant.

LYSAGHT THERE IS NO EQUIVALENT



TREND SETTER



STATE OF
THE ART



AN AUSTRALIAN
ICON



UNMATCHED TECHNICAL
EXPERTISE



www.lysaghtasean.com/vn



[/lysaghtvietnam](https://www.facebook.com/lysaghtvietnam)



[/showcase/lysaght-vietnam](https://www.linkedin.com/showcase/lysaght-vietnam)



NHÀ MÁY

BIÊN HÒA

Số 3 Đường 9A, KCN Biên Hòa 2,
TP. Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Tel : 0251. 383 6245

Fax : 0251. 382 6220

HÀ NỘI

Lô CN4A & CN4B Cụm Công Nghiệp Quất Động,
Thường Tín, TP. Hà Nội, Việt Nam

Tel : 024. 3818 2621

VĂN PHÒNG

HỒ CHÍ MINH

Tầng 9, Tòa nhà Vincom Center,
72 Lê Thánh Tôn, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Tel : 028. 3821 0121

Fax : 028. 3821 0120

HÀ NỘI

Tầng 12, Tòa nhà Tung Shing, 02 Ngô Quyền,
Quận Hoàn Kiếm, TP. Hà Nội, Việt Nam

Tel : 024. 3935 0976

Fax : 024. 3935 0974

CẦN THƠ

Tầng 2, Tòa nhà Hồng Phúc,
28-33 Phạm Ngọc Thạch, Phường Cái Khế,
Quận Ninh Kiều, TP. Cần Thơ, Việt Nam

Tel : 0292. 383 9461

Fax : 0292. 382 9497

ĐÀ NẴNG

Tầng 3, Tòa nhà Indochina Riverside,
74 Bạch Đằng, Quận Hải Châu,
TP. Đà Nẵng, Việt Nam

Tel : 0236. 358 4114

Fax : 0236. 358 4115



LYSAGHT THERE IS NO EQUIVALENT



TREND SETTER



STATE OF
THE ART



AN AUSTRALIAN
ICON



UNMATCHED TECHNICAL
EXPERTISE



www.lysaghtasean.com/vn



[/lysaghtvietnam](https://www.facebook.com/lysaghtvietnam)



[/showcase/lysaght-vietnam](https://www.linkedin.com/showcase/lysaght-vietnam)

GIẢI PHÁP ĐỒNG BỘ TỪ CHUYÊN GIA ÚC

*SYNCHRONIZED SOLUTION
FROM AUSTRALIAN EXPERT*

NHÀ MÁY

BIÊN HÒA

Số 3 Đường 9A, KCN Biên Hòa 2,
TP. Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Tel : 0251. 383 6245

Fax : 0251. 382 6220

VĂN PHÒNG

HỒ CHÍ MINH

Tầng 9, Tòa nhà Vincom Center,
72 Lê Thánh Tôn, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Tel : 028. 3821 0121

Fax : 028. 3821 0120

CẦN THƠ

Tầng 2, Tòa nhà Hồng Phúc,
28-33 Phạm Ngọc Thạch, Phường Cái Khế,
Quận Ninh Kiều, TP. Cần Thơ, Việt Nam

Tel : 0292. 383 9461

Fax : 0292. 382 9497

HÀ NỘI

Lô CN4A & CN4B Cụm Công Nghiệp Quất Động,
Thường Tín, TP. Hà Nội, Việt Nam

Tel : 024. 3818 2621

HÀ NỘI

Tầng 12, Tòa nhà Tung Shing, 02 Ngõ Quynh,
Quận Hoàn Kiếm, TP. Hà Nội, Việt Nam

Tel : 024. 3935 0976

Fax : 024. 3935 0974

ĐÀ NẴNG

Tầng 3, Tòa nhà Indochina Riverside,
74 Bạch Đằng, Quận Hải Châu,
TP. Đà Nẵng, Việt Nam

Tel : 0236. 358 4114

Fax : 0236. 358 4115



GIẢI PHÁP ĐỒNG BỘ TỪ CHUYÊN GIA ÚC

SYNCHRONIZED SOLUTION FROM AUSTRALIAN EXPERT

BlueScope Lysaght® - chuyên gia cung cấp các giải pháp thép ưu việt với hơn 165 năm kinh nghiệm từ Úc. Các sản phẩm của Lysaght® đáp ứng mọi phong cách thiết kế của công trình, mang đến không gian làm việc thoải mái, tiết kiệm năng lượng với thời gian tái đầu tư hiệu quả nhất.

Đối với những công trình yêu cầu khả năng cách âm, cách nhiệt cao và thay thế tường gạch truyền thống, sandwich panel với ưu điểm: cách nhiệt tốt, độ bền cao, chống ồn là một giải pháp thay thế tối ưu. Nắm bắt được điều đó, Lysaght® đã nghiên cứu và giới thiệu LYSAGHT® PANEL - GIẢI PHÁP ĐỒNG BỘ TỪ CHUYÊN GIA ÚC ứng dụng cho vách bao che, vách ngăn của công trình, kho lạnh và phòng sạch.

BlueScope Lysaght® – The Australian steel solutions expert with over 165 years of experience. Lysaght's products meet all specification requirements while ensuring a comfortable and energy-saving workspace at the efficient return on investment.

Sandwich panels with effective noise reduction and thermal resistance are the optimal alternative for replacing to traditional brick walling solution. Understanding that, Lysaght has studied & introduced LYSAGHT® PANEL - SYNCHRONIZED SOLUTION FROM AUSTRALIAN EXPERT for external wall, partition, cold storage and clean room.

1 Lớp thép mạ cao cấp BlueScope
Premium BlueScope steel layer

2 Lớp PUR cách âm, cách nhiệt
PUR thermal & sound insulation layer

3 Lớp thép mạ cao cấp BlueScope
Premium BlueScope steel layer

LYSAGHT PANEL



ƯU ĐIỂM VƯỢT TRỘI CỦA LYSAGHT® PANEL LYSAGHT® PANEL'S BENEFITS

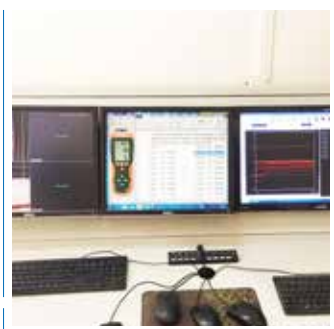
01

AN TÂM TUYỆT ĐỐI VỚI CHẤT LƯỢNG ĐƯỢC KIỂM CHỨNG

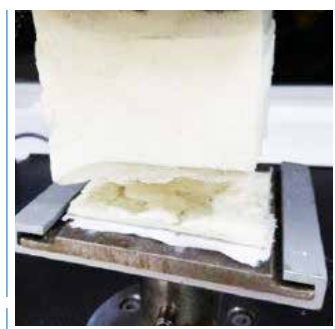
PEACE OF MIND VIA PROVEN QUALITY TEST

LYSAGHT® PANEL được kiểm tra bằng thực nghiệm tại trung tâm công nghệ NS BlueScope Lysaght® (Trung tâm thử nghiệm đạt tiêu chuẩn thế giới được chứng nhận bởi Hiệp hội Kiểm định Quốc gia (NATA) của Úc) hoặc tại các trung tâm thí nghiệm uy tín trong nước và quốc tế, mang lại sự an tâm cho khách hàng.

LYSAGHT® PANEL are tested by experiments at NS BlueScope LYSAGHT® technology center (World-class National Association of Testing Authority (NATA) registered laboratory - Australia) or at international and national prestige lab center, bringing peace of mind to customers.



1 THÍ NGHIỆM VỀ CHỊU TẢI TRỌNG GIÓ (GIÓ BỐC)
Wind uplift test



2 KIỂM TRA ĐỘ BẮM DÍNH
Adhesive test



3 CHỐNG CHÁY LAN
Flammability test



4 THÍ NGHIỆM HỆ SỐ TRUYỀN NHIỆT
Thermal conductivity test

02

VẬT LIỆU CAO CẤP DÀNH RIÊNG CHO ỨNG DỤNG SANDWICH PANEL

PREMIUM MATERIALS SPECIFICALLY DESIGNED FOR SANDWICH PANEL APPLICATION

Colorbond®
for PANEL

VỀ ĐẸP BỀN BỈ TỪ CHUYÊN GIA ÚC
LONG LASTING BEAUTY FROM AUSTRALIAN EXPERT

THÉP MẠ HỢP KIM CÔNG NGHỆ ACTIVATE™ CHO ĐỘ BỀN VƯỢT TRỘI

ALLOY COATED STEEL WITH ACTIVATE™ TECHNOLOGY FOR SUPERIOR DURABILITY

CÔNG NGHỆ MẠ COATING TECHNOLOGY



Công nghệ thách thức môi trường khắc nghiệt
The breakthrough technology for withstanding severe environments

LYSAGHT® PANEL sử dụng thép mạ hợp kim cao cấp thế hệ mới COLORBOND® For PANEL tích hợp công nghệ ACTIVATE™ với sáng tạo đột phá nằm ở lớp mạ trần 4 lớp chống ăn mòn vượt trội đặc biệt ngay cả trong môi trường khắc nghiệt như môi trường sát biển và môi trường khu công nghiệp ô nhiễm.

LYSAGHT® PANEL is entirely made from new generation COLORBOND® steel integrated ACTIVATE™ technology with the unique composition and micro-structure of 4 phases, providing superior corrosion resistance, especially in severe environments such as marine and polluted industrial sites.

Công nghệ Activate™ cho thấy khả năng chống ăn mòn vượt trội sau 16 năm phơi mẫu tại vùng biển Bellambi Point.

Activate™ technology shows superior performance to previous generation after 16 years at Bellambi Point - The Surf Marine Site.



Thép mạ công nghệ Activate™
Alloy coated steel with Activate™ technology



Thép mạ nhôm kẽm thông thường
Conventional Al-Zn alloy coated steel

BẢO HÀNH WARRANTY

Bảo hành chống ăn mòn thủng lên đến 25 năm*.
Up to 25 years* warranty for perforation corrosion.

HỆ SƠN POLYESTER CAO CẤP SIÊU BỀN MÀU

SUPERIOR DURABLE PREMIUM POLYESTER PAINT SYSTEM

HỆ SƠN PAINT SYSTEM

Hệ sơn polyester cao cấp siêu bền màu với công thức đặc biệt được kiểm nghiệm.

Special formulated durable polyester paint system.



Thép COLORBOND® for PANEL
COLORBOND® for PANEL steel

Thép mạ màu thông thường
Conventional pre-painted steel

BẢO HÀNH WARRANTY

Chống phai màu và bong tróc lên đến 10 năm*.
Up to 10 years* warranty for paint color fading and peel off.

STICK+ FOAM BACKER VỚI 2 LỚP SƠN CAO CẤP HOÀN THIỆN MẶT DƯỚI TẠO ĐỘ BẮM DÍNH TỐI ƯU

STICK+ FOAM BACKER WITH SPECIAL FORMULA OF 2 LAYERS FOR OPTIMAL INSULATION ADHESION

Lớp sơn mặt dưới Stick+ Foam có công thức đặc biệt được thiết kế riêng dành cho Sandwich panel, giúp tăng cường độ bám dính tối ưu lên bề mặt lớp cách nhiệt.

Stick+ Foam backer coating is specially formulated for sandwich panel application, provides optimal adhesion for insulation layer.



Lớp cách nhiệt bám dính tối ưu trên Stick+ foam
Excellent insulation adhesion on Stick+ Foam backer.



Lớp cách nhiệt bám dính trên sơn mặt sau thông thường
Insulation adhesion on conventional pre-painted steel backer

03

LYSAGHT® PANEL - GIẢI PHÁP ĐỒNG BỘ VỚI NĂNG LỰC SẢN XUẤT VÀ THIẾT KẾ CHUYÊN MÔN CAO

LYSAGHT® PANEL - TOTAL SOLUTION WITH EXCELLENT ENGINEERING CAPACITY

Thấu hiểu được nhu cầu của khách hàng, với lợi thế về năng lực sản xuất tiên tiến và đội ngũ thiết kế chuyên môn cao, Lysaght tự tin mang đến những giải pháp đồng bộ đáp ứng yêu cầu của từng công trình.

We know the need and the requirement of our clients, which is why we can provide the total solution offering for each project thanks to our engineering and manufacturing capabilities.



CÔNG NGHIỆP/ INDUSTRIAL



Dựa theo các yêu cầu về cách nhiệt, cách âm, công năng và thẩm mỹ của từng công trình công nghiệp, tấm Lysaght® panel có thể đảm bảo được các thông số kỹ thuật của công trình như hiệu quả năng lượng, độ bền bỉ với thời tiết (chống gió bốc, rò rỉ nước, v.v.), đặc tính chống ăn mòn cao.

According to the thermal, sound insulation, performance and the appearance of your industrial buildings, the Lysaght® panel could meet the technical parameters of the building as Energy efficiency, Weather Resistance (Wind Uplift, Water Leakage, etc.), Anti-corrosive properties.



NÔNG NGHIỆP CÔNG NGHỆ CAO/ HI-TECH AGRICULTURE

Mỗi chuồng trại được thiết kế dựa trên nhiều yếu tố khắt khe như khí hậu bên ngoài, công nghệ nuôi và hệ thống cho ăn, môi trường ăn mòn cao. Do đó, tấm Lysaght® panel phải được thiết kế để đáp ứng được các yêu cầu về khả năng cách nhiệt, chống ăn mòn cao đặc biệt với chuồng trại, độ kín khí của mối nối.

Each farming shed will be configured from considering many elements such as the outside climate, the feeding and watering system and operational requirements, high corrosive environment. Therefore, Lysaght® panel should be selected to fulfill the requirement of the difference between inside and outside temperature, the high anti-corrosive steel facing, high tightness of panel joint.



Bên cạnh vật liệu COLORBOND® for PANEL, BlueScope Lysaght còn sử dụng vật liệu tôn SUMO™ for PANEL cho LYSAGHT® PANEL với hiệu quả kinh tế cao và các đặc tính sản phẩm nổi bật sau:

Besides COLORBOND® for PANEL, SUMO™ for PANEL is an economical option for LYSAGHT PANEL with below advantages:



LỰA CHỌN TIN CẬY TỪ CHUYÊN GIA ỨC
TRUSTED CHOICE FROM AUSTRALIAN EXPERT

- 1. Công nghệ mạ 4 lớp chống ăn mòn vượt trội.
4 phases technology improves corrosion resistance.



- 2. Hệ sơn polyester bền màu, bảo hành chống phai màu và bong tróc lên đến 5 năm*.
Durable polyester paint system, up to 05 year* warranty for paint color fading and peel off.

- 3. Stick+ foam backer 1 lớp – tăng cường bám dính lớp cách nhiệt.
Stick+ foam backer 01 layer - increase adhesive capability between the form layer and steel surface.

*Áp dụng điều kiện và điều khoản bảo hành/ Warranty terms and conditions apply.

04

PHỤ KIỆN THIẾT KẾ ĐỒNG BỘ ĐÁP ỨNG ĐỘ THẨM MỸ VÀ CÔNG NĂNG CỦA CÔNG TRÌNH

FULL ACCESSORIES DESIGNED FOR MEETING PROJECT'S AESTHETICISM AND PERFORMANCE

Tùy vào từng ứng dụng cụ thể vách bao che công trình, vách ngăn hoặc vách phòng lạnh/ phòng sạch, toàn bộ phụ kiện được thiết kế và sản xuất đồng bộ theo tiêu chuẩn Úc đáp ứng yêu cầu về thẩm mỹ và công năng của từng dự án.

Depend on application for external wall, partition or cold storage and clean room, all of components are designed & manufactured synchronously in compliance with Australian standard, meet the project's requirements of aestheticism and performance.

Phụ kiện cho phòng lạnh/ phòng sạch
Cold room/ clean room accessories



V góc nhôm
Aluminium V angle



U nhôm
Aluminium U shape



T nhôm
Aluminium T shape angle



Thanh nhôm bo góc ngoài
Aluminium angle for external corner

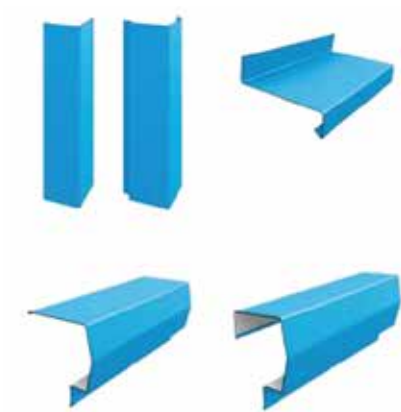


Thanh nhôm bo góc trong
Aluminium angle for internal corner



Ty nhôm treo trần
Aluminium hanger for ceiling

Phụ kiện cho vách ngoài/ trong
External/ internal wall accessories



Diêm/ Flashing

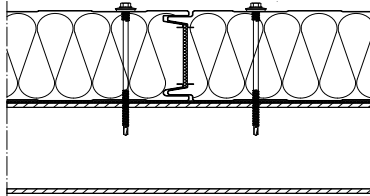
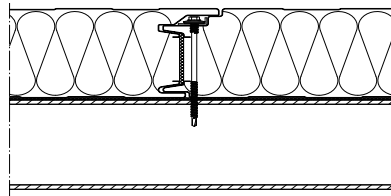


Vít - Screw



Lam gió - Louver

CÁC THÔNG SỐ KỸ THUẬT
TECHNICAL SPECIFICATION

LYSAGHT® PANEL ỨNG DỤNG PHÒNG SẠCH, PHÒNG LẠNH VÀ VÁCH NGOÀI CÔNG TRÌNH LYSAGHT PANEL FOR CLEAN ROOM, COLD ROOM AND BUILDING EXTERNAL WALL			LYSAGHT® PANEL ỨNG DỤNG CHO VÁCH NGOÀI CÔNG TRÌNH LYSAGHT PANEL FOR BUILDING WALL		
Độ dày Thickness (mm)	50mm	75mm	100mm	50mm	75mm
Chiều rộng hữu dụng Cove width (mm)	1120mm			1000mm	
Chiều dài Length (m)	Dài nhất/ <i>maximum 14m</i>			Dài nhất/ <i>maximum 14m</i>	
Tỉ trọng Density (kg/m³)	40 ± 2			40 ± 2	
Hệ số dẫn nhiệt Thermal Conductivity (W/mK)	0.020 - 0.025			0.020 - 0.025	
Chống cháy lan Reaction to Fire	ISO 11925			ISO 11925	
Tỷ lệ ô kín Closed cell content	>90%			>90%	
Giới hạn chảy Steel Grade (Mpa)	300			300	
Độ dày mặt ngoài tối thiểu External Facing thickness (mm)	0.4mm			0.4mm	
Độ dày mặt trong tối thiểu Internal Facing thickness (mm)	0.4mm			0.4mm	
Vật liệu Steel Material	Colorbond® / SÚMÔ™ for PANEL			Colorbond® / SÚMÔ™ for PANEL	
Vít liên kết Fasteners	Self drilling screws - Class 3 - Liên kết bắn vít ngoài/ <i>Exposed fastener</i>			Self drilling screws - Class 3 - Liên kết giấu vít/ <i>Hidden fastener</i>	
Khả năng vượt nhịp Maximum span	Vượt nhịp lên đến 3m */ <i>Up to 3m span *</i>				
Cách thức bắn vít Fastening instruction	  			  	

(*) Tùy theo điều kiện thiết kế cụ thể có thể thay đổi, vui lòng liên hệ NS BlueScope Lysaght để được tư vấn.
Be changed following the specific project, please contact NS BlueScope Lysaght to get our consultant.